



EMO Hannover 2017

欧州国際工作機械見本市視察

見本市コース：2017年9月17日(日)～22日(金) 6日間

視察団コース：2017年9月17日(日)～24日(日) 8日間

旅行企画：株式会社商工経済新聞社
協力：GF マシニングソリューションズ株式会社

EMOのご案内

世界の製造業は大変革期を迎えたとされています。

米国GE社から始まったインダストリアル・インターネット。ドイツ産学官が共同で取り組むインダストリー4.0はご高承の通りです。

高速・高精度・高能率にとどまらず、生産性を高めるスマートマシン・スマートファクトリー・IoT(モノのインターネット)さらにAI(人工知能)などを融合させたITソリューション。特にIoTによる機械と人との繋がりは著しい進化を遂げております。

昨年のIMTS(米国国際工作機械見本市)もIoT関連の機械・機器が展示され注目を集めました。

今年の世界最大の工作機械見本市であるEMOでは、さらに最先端技術によるIoT対応が見られることと思います。IoTの本格的な実現は喫緊の事と存じます。関係する技術開発は着実に進歩し、EMOでは製造業の新たな1ページを発見できると確信しております。

この機会に是非ご検討賜り衷心よりご参加の程お願い申し上げます。



EMO Hannover 2017 概要

URL	http://www.emo-hannover.de/home
開催地	ドイツ・ハノーバー
期間	2017年9月18日(月)~23日(土)
周期	2年毎
主催	欧州工作機械連盟
会場	Deutsche Messe
出展社	2100社(2015年実績)
取扱品目	工作機械、金属加工機械、精密工具、NC技術 板金・ワイヤー・パイプ加工機械、CAD/CAM、 組立技術、遠隔操作技術、自動化技術、 工業用ロボット、計測・試験・蒸留機械、 各種工具等

金属加工と工作機械分野のリーディング見本市「EMO」は、1975年に欧州国際工作機械連盟(CECIMO)によって初開催され、その後、奇数年にヨーロッパ各地で開催されてきましたが、展示規模が拡大したため、大規模会場を有するハノーバーとミラノの2ヶ所で開催されることになりました。毎回、世界中の代表的なサプライヤーが一堂に集まり専門ビジターに向けて優れた生産製品や革新テクノロジーを紹介しており、この分野でのミーティング・プラットホームとして、世界中の業界に不可欠な見本市として定着しています。人類の想像を実現する可能性を与える最先端のソリューションおよび生活の質を向上させ、未来を創造する機械の提供、それがEMO Hannover 2017です。

金属加工システムを使用するすべての主要部門からユーザーを誘引することが可能な工作機械の幅広い提供が注目されます。



●訪問予定企業



オクトーバーフェスト開催期間中!

ドイツ最大のビールフェスティバルがミュンヘン滞在中に開催されます。昨年は、590万人もの来場者によって、770万リットルものをビールが消費されたほどです。

期間：2017年9月16日~10月3日

EMO Hannover 2017 見本市コース

	月日	曜	発着地	時刻	交通機関	摘要	食事	
1	9月17日	日	東京〔羽田〕発 フランクフルト着 ↓ ハンブルク着 (ハノーバー)	14:05 18:45 20:00 21:05	LH-717 LH-32 専用バス	羽田空港より直行便にてフランクフルトを經由し、ハンブルクへ。着後、専用車にてブレーメンへ。 【ブレーメン泊】	昼:機 夕:×	
2	9月18日	月	(ハノーバー)			公共交通機関にて見本市会場へ。(往復)	朝:○ 昼:× 夕:○	
3	9月19日	火	EMO Hannover 2017					朝:○ 昼:× 夕:○
4	9月20日	水						
5	9月21日	木	ブレーメン発 ミュンヘン着 ミュンヘン発	13:05 14:15 16:15	LH-2111 LH-714	一路、帰国の途に。 【機中泊】	朝:○ 昼:機	
6	9月22日	金	東京〔羽田〕着	10:50		帰国手続き終了後、解散。	朝:機	

EMO Hannover 2017 視察コース

	月日	曜	発着地	時刻	交通機関	摘要	食事	
1	9月17日	日	東京〔羽田〕発 フランクフルト着 ↓ ハンブルク着	14:05 18:45 20:00 21:05	LH-717 LH-32 専用バス	羽田空港より直行便にてフランクフルトを經由し、ハンブルクへ。着後、専用車にてブレーメンへ。 【ブレーメン泊】	昼:機 夕:×	
2	9月18日	月	(ハノーバー)			公共交通機関にて見本市へ。(往復)	朝:○ 昼:× 夕:○	
3	9月19日	火	EMO Hannover 2017 ■会期：2017年9月18日(月)～9月23日(土) ■会場：Deutsche Messe ■2015年実績 来場者数：142804人 出展社数：2131社(うち海外から：1282社) 展示面積：180582, sq.m. ■ホームページ：http://www.emo-hannover.com/					朝:○ 昼:× 夕:○
4	9月20日	水					ブレーメン発 ミュンヘン着	午前
5	9月21日	木	ミュンヘン発 チューリッヒ着	午前 午後	ミュンヘン市内視察 専用車にてチューリッヒへ移動。 (約3時間30分：330km) 【チューリッヒ泊】	朝:○ 昼:× 夕:○		
6	9月22日	金	チューリッヒ滞在 (シャウハウゼン)	午前	■GF マシニングソリューションズ社視察 製造機械全般を取り扱う世界的企業。 【チューリッヒ泊】	朝:○ 昼:× 夕:○		
7	9月23日	土	チューリッヒ発 フランクフルト着 フランクフルト発	昼 14:40 15:45 18:05	専用バス LH-1191 LH-716	空港へ移動。 一路、帰国の途に。 【機中泊】	朝:○ 昼:機	
8	9月24日	日	東京〔羽田〕着	12:15		帰国手続き終了後、解散。	朝:機	

※航空機便名、時間、訪問先については変更となる場合があります。

実施要項

●見本市コース：平成29年9月17日（日）～ 22日（金） 6日間

ご旅行費用：¥398,000. - 【お一人様料金 食事（朝・夕）込み、燃油サーチャージ込】

●視察団コース：平成29年9月17日（日）～24日（日） 8日間

ご旅行費用：¥488,000. - 【お一人様料金 食事（朝・夕）込み、燃油サーチャージ込】

※各コース最少催行人員15名様以上 参加人員が指定人数に満たない場合は旅行経費が変更となります。

※関西、中部出発につきましてはお問合せ下さいませお願い致します。

●旅行費用に含まれるもの

- ①日程記載の航空運賃：エコノミークラス
（お一人様荷物重量制限を23kg以内）
- ②バス料金：視察等に要するバス費用
- ③宿泊ホテル料金：1室2名、バス又はシャワー付
- ④食事代：朝・夕食付 ※日程表参照下さい
- ⑤通訳費用：現地訪問先における一般通訳費用
- ⑥ガイド費用：市内視察時におけるガイド費用
- ⑦添乗員費用（視察団コース）
- ⑧羽田空港施設使用料（¥2,570）
- ⑨燃油特別付加運賃及び空港税（増減の可能性があります）

●旅行費用に含まれないもの

- ①視察先側からの視察に関わる費用請求
- ②見本市入場料、登録費、会場までの交通費
- ③ビジネスクラス利用差額料金
- ④訪問先変更によるバス料金（長距離区間等）
- ⑤時間外通訳及び時間外バス使用料金
- ⑥お一人部屋追加料金
（見本市コース：¥98,000、視察団コース：¥119,000）
- ⑦個人に属する費用
- ⑧任意の旅行傷害保険料
- ⑨手荷物重量超過料金（23kgを超えるもの）

●旅行申し込み方法

添付の旅行申込書に必要事項を記入の上、FAX又は郵送にてベストワールド㈱にお願いします。参加申し込みと同時に申込金（¥60,000）を下記の振込先までお支払い下さい。
（申込金は旅行総経費の内金となります。）

●パスポートについて

※パスポートは運転免許証と同様に個人の所属となります。
※パスポートの有効期間は6ヶ月以上必要です。
※パスポートの有効期間が6ヶ月未満の場合、出国できません。
また、訪問国の入国を拒否されます。

●振込先

銀行名：みずほ銀行 日本橋支店
名義：ベストワールド株式会社
口座：当座預金 0009893

◆お問い合わせ・資料請求・お申し込み◆

株式会社 商工経済新聞社

〒104-0032 東京都中央区八丁堀3-28-15
東京：TEL:03-3553-9161 FAX:03-3552-8549
大阪：TEL:06-6531-6161 FAX:06-6531-6090
名古屋：TEL:052-562-0477 FAX:052-586-4538

ベストワールド株式会社

〒101-0047 東京都千代田区内神田1-7-4
TEL:03-3295-4111 FAX:03-3295-4118
商工経済EMO係

●申込締切

2017年6月20日（火） 第一次締め切り

●渡航手続き

パスポートをまだお持ちでない方、パスポートをお持ちの方でも残存有効期限がない場合は下記の書類をご用意の上、現住所のある各都道府県の旅券センターにて申請を行って下さい。

1. 戸籍抄本 1通（最近6ヶ月以内のもの）
2. 住民票 1通（ " " ）
3. 写真 1枚（縦4.5cm×横3.5cm）

●キャンセルについて

旅行参加申し込み後、お客様のご都合で旅行を取り止める場合は取り消し料をお支払い頂きます。

- *30日前～3日前までの場合 旅行代金の30%
- *2日前～出発前日までの場合 旅行代金の50%
- *出発当日無連絡取消し、出発後の取消し旅行費用の100%

※参加と同時に船、航空機、ホテル等に予約金が必要とされた場合、前払いする関係上、キャンセルの際、全額その実費を頂きます。

※企画及び登録料、出発前の資料作成、研修資料費用として別途費用が掛かります。

●おことわり

- イ. 有料参加者人数に基づき、旅行費用を算出しております。
- ロ. 航空運賃及び輸送機関の料金が出発までに変更になった場合、旅行経費が追加になります。
- ハ. 出発前に行き先変更等ありました場合は、旅行費用が変更になります。
- ニ. 旅程は見積作成日現在のスケジュールに基づいて作成しております。航空会社によるスケジュール等の変更があった場合、日程の変更を余儀なくされます。
- ホ. 利用予定航空会社の事情により航空会社に変更となった場合料金が変更となります。
- ヘ. 奇数人数のためお一人部屋を利用する場合、シングルルーム追加料金がかかります。
- ト. 確定ホテルは最終日程でご案内致します。

●規約事項

旅行中天災事変、火災、政府及び公共団体の命令、政変、ストライキ、戦争、暴動、流行病、隔離、税関規則等不可抗力の事由により生じた損害、盗難、詐欺、暴行、傷害等会社及び旅行会社の責任外の事故による損害または参加者が諸法令、或いは公序良俗に反する行為のための生じた損害については責任を負うことは出来ません。なお航空機、鉄道船舶などの運輸機関の運賃変更、スケジュールの変更が合った場合、その他止む得ざる事情があった場合などは、経費・日程を変更する場合があります。その他の規約事項は弊社旅行業約款によります。

総合旅行業務取扱管理者 森 航二

※個人情報保護法にもとづき、申込書に記載された個人情報について、お客様との連絡の為に利用させて頂く他、旅行サービスの手配及びそれらのサービス受領のための手続きに必要な範囲内で利用させて頂きます。また、当社の提携する企業の商品やサービスのご案内、旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い、アンケートのお願い、海外旅行のご案内等にお客様の個人情報をご利用させて頂くことがあります。

商工経済新聞社

EMO HANNOVER2017 欧州国際工作機械見本市視察 参加申込書

【 】 視察団コース 【 】 見本市コース ※参加コースに○をお付け下さい

フリガナ 氏名			性別	男・女
ローマ字				

※お名前（ローマ字）は、パスポートに記載（または予定）のアルファベットのつづりを正確にお知らせ下さい

生年月日	年	月	日
------	---	---	---

自宅住所	〒 —			
	Tel :	— —	fax :	— —

勤務先	会社名			
	英文会社名			
	部署			
	役職		英文役職名	
	所在地	〒 —		
	電話		fax	

E-mail	@
--------	---

緊急連絡	氏名	続柄	TEL :
------	----	----	-------

航空機の座席	※別途追加料金がかかります	発着地希望 :
【 】 エコノミークラス / 【 】 ビジネスクラス		羽田【 】 関西【 】 中部【 】

お部屋について	シングルルーム : 【 】 希望しない / 【 】 希望する ※別途追加料金がかかります	
	☆ 同室希望 _____ 様と同室を希望します	

旅券について	旅券番号	発効日	年	月	日
--------	------	-----	---	---	---

海外旅行傷害保険	【 】 自社保険適用 【 】 エース保険（旅行会社より案内）に加入する
----------	--

※パスポートを既にお持ちの方は、申込書と同時にパスポートのコピーをお送り（ファックス可）下さい。

◆お申し込みは、ファックスにてベストワールド株式会社（下記ファックス）までお送り下さい

F A X : 0 3 — 3 2 9 5 — 4 1 1 8